



### **Geht/remis/consegnato**

- an die Mitglieder des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen
- *aux membres de l'Association suisse des officiers de l'état civil*
- ai membri dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Bern, 1. Februar 2024 / Berne, le 1er février 2024 / Berna, 1 febbraio 2024

### **Einladung/Convocation/Invito**

**Zur Generalversammlung des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen**  
**À l'Assemblée générale de l'Association suisse des officiers de l'état civil**  
**All'Assemblea generale dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile**

**Datum/Date/Data 7. Juni 2024 / le 7 juin 2024 / 7 giugno 2024**  
**Zeit/Heure/Ora 13h30**  
**Ort/Lieu/Località Mövenpick Hotel Basel, Aeschengraben 25, 4051 Basel**

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Namen des Vorstandes des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen dürfen wir Sie zur Generalversammlung/Fachveranstaltung 2024 mit folgender Traktandenliste einladen:

*Madame, Monsieur,*

*Au nom du comité de l'Association suisse des officiers de l'état civil, nous avons le plaisir de vous convier à l'assemblée générale/manifestation professionnelle 2024 avec l'ordre du jour suivant :*

Gentili Signore, Egregi Signori,

A nome del comitato dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile, abbiamo il piacere di invitarvi all'Assemblea generale/evento specialistico 2024, con l'ordine del giorno seguente:

<b>Nr.</b>	<b>Traktandum / Ordre du jour / ordine del giorno</b>
1.	Protokoll der Generalversammlung 2023 / <i>Procès-verbal de l'assemblée générale 2023</i> / Verbale dell'assemblea generale 2023
2.	Jahresbericht 2023 / <i>Rapport d'activité 2023</i> / Rapporto annuale 2023
3.	Jahresrechnung 2023 / <i>Comptes 2023</i> / Conto annuale 2023
4.	Voranschlag und Mitgliederbeitrag 2025 / <i>Budget et cotisations 2025</i> / Preventivo e quote dei soci 2025
5.	Wahlen Vorstand / <i>Élections comité</i> / Elezioni comitato Sandra Huber, SO und/et/e Dunja Valsesia, TI
6.	Verschiedenes / <i>Divers</i> / varie

Freundliche Grüsse / *Meilleures salutations* / Distinti saluti

**Geschäftsstelle Schweizerischer Verband für Zivilstandswesen**  
**Administration de l'Association suisse des officiers de l'état civil**  
**Amministrazione dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile**

Martina Gattlen & Rachel Zafrani